



**TATIANA DILHAT**

rédactrice en chef

## Le Chili aux urnes

Près de 16 millions de Chiliens se rendront aux urnes le 16 novembre prochain pour le premier tour de la présidentielle. Gare aux paresseux ou aux électeurs réfractaires qui n'iraient pas voter, le vote étant obligatoire, ils pourraient être sanctionnés par une amende allant de 30 à 90 euros. 8 candidats sont en lice pour succéder à Gabriel Boric au palais présidentiel de La Moneda. Selon la constitution chilienne, il est en effet impossible de se présenter pour un second quadriennat d'affilée.

Selon les sondages, Jeannette Jara, de la coalition de gauche arriverait en tête au premier tour, suivie de près par le candidat d'extrême droite, José Antonio Kast, perdant du second tour face à Gabriel Boric en 2021. Mais cette fois, le scénario pourrait s'inverser : tous les sondages prédisent une défaite de Jeannette Jara le 14 décembre prochain. En effet, malgré ses tentatives pour séduire le centre, son appartenance au parti communiste la dessert. De surcroît, depuis le retour de la démocratie, il y a toujours eu une alternance entre la coalition de gauche et la droite. Mais, comme en 2021, la droite traditionnelle représentée par Evelyn Matthei risque d'être absente du 2<sup>e</sup> tour. En effet, cette candidate favorite de l'élite économique est distancée par la droite radicale incarnée par José Antonio Kast, qui promet une « moto-sierra » (tronçonneuse) fiscale modèle Milei et une main de fer contre la criminalité. Un autre candidat encore plus ultra, le libertarien Johannes Kaiser, va jusqu'à, « légitimer » le coup d'Etat de Pinochet. Kast et Kaiser dépassent à eux deux largement Matthei dans les intentions de vote. Cette extrême polarisation et tentation pour les extrêmes n'est pas sans rappeler le scénario argentin avec Milei, le Salvador de Bukele ou le Brésil de Bolsonaro.

Au moment où les Etats-Unis de Trump essaient de mettre au pas l'Amérique latine, cette élection chilienne est un enjeu pour tout le continent.

### Grand Angle

### CDI

Lycée Mur / Porsmeur  
Morlaix

5

## A la une



\* A2-B1



### La urgencia de reforzar la memoria chilena

EL PAÍS

6

Le fantôme de la dictature s'invite dans la campagne électorale chilienne

### Focus

\* A2-B1



### Jeannette Jara, la candidata presidencial comunista que busca conquistar el centro de Chile

AFP

10

La candidate de la coalition de gauche tente de se détacher de son parti d'origine

\* A2-B1



### “La película es un acto de pensamiento en forma de fiesta”

VOCABLE

14

Interview du réalisateur chilien Sebastián Lelio

## Société

On parle d'eux

\*\* B2-C1



### El uso consciente de la tecnología nos abre las puertas del aprendizaje y la creatividad

THE CONVERSATION

20

Comment maîtriser l'usage de l'IA ?

### Sur le vif

23

## Enjeux

Zoom



24

## PRATIC'ABLE

25-28

Les associations / les irrégularités : verbes à diptongue

\*\* B2-C1

### Las protestas contra la gentrificación en México se radicalizan al calor del nacionalismo y la memoria histórica

THE CONVERSATION

30

Le Mexique face aux conséquences de la gentrification

\*\* B2-C1

### Benidorm inventó el turismo de masas en la España de Franco y aún se congratula

AFP

32

Le modèle Benidorm est-il mort ?



Abonnez-vous à la newsletter abonnés  
Podcasts, quiz, cadeaux ... bénéficiez de  
bonus et d'avantages exclusifs !

[www.vocable.fr/newsletter](http://www.vocable.fr/newsletter)

## Découverte

■ A2-B1

### ¿Es posible convivir con las lluvias torrenciales en el Mediterráneo ? THE CONVERSATION

Stratégies pour faire face à « la banalisation » des phénomènes climatiques extrêmes

34

**NIVEAU DE DIFFICULTÉ ET ÉQUIVALENCE CECRL**  
(Cadre Européen Commun de Référence pour les langues):

- \* facile A2-B1
- \*\* moyen B2-C1
- \*\*\* difficile C1-C2
- espagnol - espagnol

\*\*\*\* C1-C2

### Un equipo español crea el primer catálogo de cicatrices en el ADN humano ABC

Un espoir pour la recherche contre le cancer

36

## Culture



■ A2-B1

### Los años nuevos: nada es igual después de Sorogoyen EL PAÍS



La nouvelle série virtuose du réalisateur de *As Bestas*

38

■ A2-B1

### “Para mí el camino de Santiago es, ante todo, una ruta de la emigración” VOCABLE

*Les Chemins de la colère* : un road-trip à travers la crise économique

40

## Echos

■ A2-B1

### Emma Reyes, la heroína improbable de las artes colombianas EL PAÍS



La juste reconnaissance d'une grande artiste colombienne

43

## Les Sorties

### Le Dessin

### La recette en V.O. Panellets

48

49

50

## BONUS

L'article est repris sur le CD ou les MP3 de conversation:

Des interviews en V.O. pour améliorer votre compréhension



Tous les articles du magazine sont lus par des hispanophones sur le CD (ou les MP3) séquence Lecture.



Retrouvez le reportage vidéo lié à l'article sur [vocable.fr](http://vocable.fr)

## Suivez-nous sur:

[Vocable](#)

[vocable.mag](#)

[@vocableespagnol](#)  
 [bsky.social](#)



Prochain numéro : le 5 décembre



## Carnet de voyage

Santiago de Chile



### Au coeur de l'Histoire

50 ans de la mort de Franco et le début de la transition démocratique



### Une plume à la loupe

Sergi Pàmies

## VOCABLE

ÉDITION ESPAGNOLE

SERVICE ABONNÉS 03 27 61 10 11. [www.vocable.fr](http://www.vocable.fr)

Pour contacter votre correspondant, composez le 01.44.37.97 [...] suivi des 2 chiffres de son numéro

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : C.Lecat. RESPONSABLE D'ÉDITION : T. Dilhat [70], [tdilhat@vocable.fr](mailto:tdilhat@vocable.fr). EXPLICATIONS, TRADUCTIONS ET CORRECTIONS : L.Maitrepierre, M. Besada, A. Gainza (Conception des encadrés Sur le bout de la langue et les quiz de compréhension). PUBLICITÉ : [77]. DIRECTION COMMERCIALE : C. Libilbéhety [79]. ABONNEMENTS : [vocable.fr](http://vocable.fr). RÉASSORTIMENT PROFESSIONNEL : BO CONSEIL, [servicegestion@bococonseilame.fr](mailto:servicegestion@bococonseilame.fr), tél. 09 67 32 09 34. CONCEPTION GRAPHIQUE : Virginie Lafon & Frédéric Savarit. MAQUETTE : S. Burlion, C. Soufflet. IMPRESSION : Imprimerie Groupe MAURY Malesherbes-Manchecourt - Zone Industrielle 45330 Malesherbes. N° de commission paritaire 1227 K 82494. ISSN n° 0765-6432. ORIGINE DU PAPIER : Suisse. TAUX DE FIBRES RECYCLÉES : 46%. EUTROPHISATION : ptot : 0.009 kg/tonne de papier. VOCABLE est édité par la Société Maubeugeoise d'Édition et Cle, 75015 PARIS. Bureau Paris 56, rue Fondary 75015 PARIS. Tél : 01 44 37 97 97.

Dans ce numéro, des encarts d'abonnements brochés ou jetés sur tous les abonnés. Cette publication comporte, sur une partie des abonnés, un livret audio jeté.

